



BUDAPESTI  
KÖZLEKEDÉSI  
KÖZPONT

BKF/K-14/2014

1055/3 - <sup>64</sup>...../2014/1024

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

**BKK BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI KÖZPONT ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**


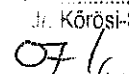
valamint

**SWIETELSKY MAGYARORSZÁG KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG**

között

2014. <sup>08.04</sup>.....

G  
KR

  
J. Körösi-Szaló  
  
.....





BUDAPESTI  
KÖZLEKEDÉSI  
KÖZPONT

## VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

(a továbbiakban: „**Szerződés**”), amely létrejött egyrészről a

**BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

Székhely: 1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.

Cégjegyzékszám: 01-10-046840

Adószám: 23028966-4-44

Csoportazonosító szám: 17781372-5-44

mint megrendelő (a továbbiakban: „**Megrendelő**”)

másrészről a

**SWIETELSKY Magyarország Korlátolt Felelősségű Társaság**

Székhely: 1117 Budapest, Irinyi József utca 4-20. B. ép. V. em.

Cégjegyzékszám: 01-09-897738

Adószám: 14300327-2-44

mint vállalkozó (a továbbiakban: „**Vállalkozó**”)

(Megrendelő és Vállalkozó a továbbiakban együttesen a „**Felek**”, külön-külön a „**Fél**”) között az alulírott helyen és időben az alábbi feltételek szerint.

### 1. A SZERZŐDÉS MEGKÖTÉSÉNEK ELŐZMÉNYEI

- 1.1. Felek rögzítik, hogy Megrendelő, mint Ajánlatkérő a „**Budapest, 2014. évi útfelújítási program kivitelezési munkái, I. ütem**” tárgyban a közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény (a továbbiakban: „**Kbt.**”) Második része, XII. fejezet 83. § szerinti, nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le, amely eljárás nyertese Vállalkozó lett.
- 1.2. A Szerződés, a közbeszerzési eljárást megindító felhívás és dokumentáció - különös tekintettel annak, a Szerződés 1. számú mellékletét képező műszaki leírására (a továbbiakban: „**1. sz. melléklet**”), valamint a Vállalkozó ajánlatára - alapján jött létre.
- 1.3. A Szerződéshez történő külön csatolás nélkül is annak elválaszthatatlan részét képezi a közbeszerzési eljárást megindító felhívás, a közbeszerzési eljárás dokumentációja, a kiegészítő tájékoztatás, valamint Vállalkozó ajánlata és - amennyiben releváns - annak hiánypótlása.

### 2. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

Megrendelő megrendeli, Vállalkozó pedig elvállalja a „**Budapest, XIV. Füredi út (Örs Vezér tere - Körvasút sor között)**” kivitelezési munkáinak (a továbbiakban: „**Munkák**”) elvégzését, az eljárást megindító felhívásban, a dokumentációban, a Szerződés 1. sz. mellékletében, a Vállalkozó ajánlatában, valamint a Szerződésben foglaltaknak megfelelően. A feladat részletes leírását és a mennyiségeket a Szerződés 1. sz. melléklete, a felhívás, valamint a dokumentáció tartalmazza.

6  
ke  
dr. Körösi-Szabó István  
076

### 3. A SZERZŐDÉS TELJESÍTÉSI HATÁRIDEJE

- 3.1. Felek megállapodnak abban, hogy Vállalkozó köteles a Munkákat legkésőbb a Szerződés mindkét fél általi aláírásától számított **120. napig** elvégezni.

Felek rögzítik, hogy a Szerződés akkor tekinthető határidőben teljesítettnek, amennyiben a Szerződés 3.1. pontjában írt határidőre a Vállalkozó a Munkákat a 11. fejezet szerint készre jelentette (a továbbiakban: „**Készre jelentés**”) és a műszaki átadás-átvételhez szükséges – Szerződés 11. fejezetében meghatározott - dokumentumokat Megrendelő rendelkezésére bocsátotta és a műszaki átadás-átvételi eljárás (a továbbiakban: „**Műszaki átadás-átvétel**”) megkezdődött.

- 3.2. Megrendelő előteljesítést elfogad.

### 4. VÁLLALKOZÓ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI

- 4.1. Vállalkozót a Szerződés teljesítése érdekében fokozott együttműködési kötelezettség terheli.
- 4.2. Vállalkozó kötelezi magát a Szerződés teljesítésére, az ajánlatában és a Szerződésben foglaltak alapján, továbbá kötelezettséget vállal a Szerződés teljesítési határidejének betartására.
- 4.3. Vállalkozó köteles a kivitelezés során gondoskodni a munkavédelmi és balesetvédelmi, tűzrendészeti és környezetvédelmi előírások (különösen a mindenkor hatályos munkavédelemről szóló **1993. évi XCIII. törvény** és annak egyes rendelkezéseinek végrehajtásáról szóló **5/1993.(XII. 26.) MüM rendelet**, valamint az **Országos Tűzvédelmi Szabályzatról szóló 28/2011. (IX. 6.) BM rendelet**) betartásáról. A munkavédelmi eszközöket és berendezéseket a Vállalkozó köteles biztosítani a munkavállalói részére, ezáltal a biztonságos kivitelezési feltételek adottak. A Vállalkozó feladata a munkavállalói részére az előzetes, illetve az időszakos munkavédelmi oktatások megtartása és a munkavédelmi oktatási naplóba való bejegyzése, továbbá annak az oktatáson résztvevőkkel való aláíratása. A Vállalkozó a munkavállalói részére köteles a munkavégzéshez szükséges minősített egyéni védőeszközöket biztosítani, azok viselését a munkavégzés teljes időtartama alatt megkövetelni.
- 4.4. Az építési tevékenység során keletkező hulladék, egyéb a munka végzése során keletkező szemét (törmelék, bontott anyag) - engedélyvel rendelkező kezelőhöz történő - elszállítása a Vállalkozó feladatát képezi. Vállalkozó feladata továbbá a munkaterületen (a továbbiakban: „**Munkaterület**”) az anyagmozgatási és takarítási feladatok elvégzése. Felek rögzítik, hogy a hulladékok elszállításával kapcsolatban felmerülő hulladéklerakási díj költségét a Vállalkozó köteles viselni.
- 4.5. Vállalkozó biztosítani köteles azt, hogy a Munkaterületen végzett tevékenysége során keletkező zaj-, lég-, talaj és elfolyó-víz szennyezés mértéke nem haladja meg a jogszabályokban előírt határértékeket. Vállalkozó - amennyiben szükséges - köteles megszerezni a hétvégi munkavégzésekhez az érintett kerületi Polgármesteri Hivataloktól az esetleges engedélyeket.
- 4.6. Vállalkozó köteles gondoskodni a Szerződés teljesítéséhez szükséges anyagok, berendezések, eszközök, gépek felhasználásához szükséges engedélyek, tanúsítványok beszerzéséről is, biztosítani kell továbbá azok kezelési, karbantartási leírásának, utasításának betartását.
- 4.7. Vállalkozó által az építési célra felhasznált anyagoknak, építő és szerelőipari termékeknek, szerkezeteknek és az alkalmazott technológiának meg kell felelniük az érvényes és hatályos

magyar, ágazati szabványoknak, illetőleg a műszaki irányelveknek, műszaki előírásoknak, továbbá a gyártói műszaki feltételeknek.

4.8. A fentiek teljesítése érdekében a Vállalkozó vállalja az alábbi feltételeket.

4.8.1. A felhasználandó építő-, és szerelőipari anyagokra, termékekre, szerkezetekre vonatkozó minőségtanúsító okiratokat (építőipari műszaki engedély, alkalmazási engedély, megfelelőség igazolás, stb.) - szállítás, beépítés előtt, illetve a technológiai terv- jóváhagyás keretében másolatban átadja Megrendelőnek.

4.8.2. A minőségtanúsítással kapcsolatos vizsgálatok, szakvélemények és engedélyek beszerzésének költségei teljes egészében Vállalkozót terhelik. Ide értendők az esetleges próbaterhelés költségei is.

4.8.3. Megrendelőnek joga van ezeken belül is elrendelni vizsgálatokat, amelynek érdekében

- Vállalkozó lehetővé teszi Megrendelő, vagy egy általa meghatalmazott személy vagy intézmény képviselője számára, hogy bármely ésszerű időpontban megtekinthesse az építés helyszínét, vagy azt a helyszínt, ahol a felhasználásra kerülő anyagok termékek, szerkezetek előkészítése vagy gyártása folyik, és ha azt Megrendelő szükségesnek látja, ott a megfelelőségre vonatkozó vizsgálatokat végezzen, vagy végeztessen. Ehhez a Vállalkozó köteles minden ésszerű segítséget és eszközt megadni.
- Amennyiben a vizsgálat elvégzésére nem megfelelő, vagy minőségi hiba gyanúja miatt van szükség, és ez a vizsgálat során beigazolódik, úgy ennek a vizsgálatnak a költségeit is a Vállalkozó köteles fizetni.
- Megrendelő ilyen esetekben Vállalkozó egyidejű értesítése mellett átruházhatja az anyagok, szerkezetek, berendezések vizsgálatának jogát más független intézetre.
- Vállalkozó köteles a vizsgálatához szükséges körülményeket biztosítani, és az elvárható együttműködést, segítséget megadni. Ellenkező esetben Megrendelő a kérdéses termék, szerkezet átvételét megtagadhatja.

4.9. Vállalkozó a Szerződés teljesítése során köteles a meglévő építmények, burkolatok állagmegóvásáról gondoskodni. A rongálásokból eredő hibák kijavítása Vállalkozó feladata, amelyet térítésmentesen köteles elvégezni.

4.10. Vállalkozó köteles a Munkaterületen a gyalogos- és gépjárműforgalmat a kivitelezés során folyamatosan fenntartani.

4.11. Vállalkozó köteles túrni, hogy Megrendelő a szükségesnek tartott, hatályos jogszabályokban meghatározott ellenőrzési feladatokat elvégezze.

4.12. Vállalkozó a Munkaterület átadás-átvételétől - az építőipari kivitelezési tevékenység megkezdésétől – kezdve, annak befejezéséig építési naplót (a továbbiakban: „Építési napló”) köteles folyamatosan vezetni az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló **191/2009 (IX.15.) Korm. rendelet** 24. §-a alapján, és köteles azt állandóan az építkezés helyszínén tartani. Megrendelő az Építési naplót folyamatosan köteles ellenőrizni. Felek a naplóbejegyzésre meghatalmazott személyek nevét kötelesek a naplóban feltüntetni. Az Építési naplóban megállapítások, megjegyzések, kifogások, stb. bejegyzésére kizárólag a megnevezett személyek jogosultak. Felek az Építési naplóba történő bejegyzéssel értesítik egymást azokról a tudomásukra jutott, az építést érintő veszélyhelyzetekről, tényekről és körülményekről, amelyek a Szerződésben foglalt kötelezettségeik szerződésszerű teljesítését befolyásolják vagy veszélyeztetik.

6

FR

Dr. Körösi-Szabó  
OTC

92

- 4.13. Az Építési naplót Vállalkozó az építőipari kivitelezési tevékenységről szóló 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendeletben meghatározott tartalommal és formában köteles vezetni, és a Megrendelő részére elektronikus formában is továbbítani, oly módon, hogy abból a napi események folyamatosan nyomon követhetőek legyenek (ún. aktív adatközlés).
- 4.14. Felek megállapodnak abban, hogy az egyes munkarészek eltakarása csak a Megrendelő engedélyével történhet, amelyhez Vállalkozónak a munkarészek minőségét tanúsítani kell. Vállalkozó Megrendelőt az eltakarás megkezdéséről három (3) nappal korábban köteles írásban értesíteni telefaxon vagy táviratban.
- 4.15. Vállalkozó a Szerződés teljesítésekor köteles megfelelési nyilatkozatot tenni.
- 4.16. Vállalkozó az észlelést követően haladéktalanul köteles írásban jelezni akár közvetlenül Megrendelőnek, akár a Műszaki ellenőrnek minden olyan tényt, vagy körülményt, amely a Szerződés teljesítési határidejének csúszását, a Megrendelői utasítások módosítását, vagy egyéb szerződésszegést eredményezhetnek, vagy amelyek egyéb más módon kihatással lehetnek a Szerződés teljesítésére, illetve az elvárt minőségre. Az értesítésnek ki kell térnie az előidéző okokra, a kedvezőtlen hatások várható mértékére, a kedvezőtlen hatások megszüntetésének, mérséklésének Vállalkozó által javasolt lehetséges módjára és a kármegelőzésre és kárenyhítési javaslatra.
- 4.17. Vállalkozó az általa elvégzendő Munkák bármely részére vonatkozó valamennyi szükséges engedélyt, jogosítványt vagy jóváhagyást köteles – figyelemmel a teljesítéshez szükséges időre - határidőn belül megszerezni.
- 4.18. Vállalkozó teljes körűen felel az általa elvégzett Munkákért, a teljesítés során alkalmazott építési módszerek megfelelő minőségéért.
- 4.19. Vállalkozó a Szerződésben foglaltak teljesítése során köteles szakképzett és tapasztalt vezetőket alkalmazni. Vállalkozó a tevékenysége során köteles olyan számú szakképzett, betanított és segédmunkaerőt biztosítani, ami biztosítja a Szerződésben vállalt kötelezettségeinek megfelelő, és határidőben történő elvégzését.
- 4.20. Vállalkozónak módjában áll – saját építéstechnológiai szempontjai, felszereltsége, stb. alapján - a terveket átdolgoztatni, kiegészíteni saját költségén és elfogadtatni a Megrendelővel, illetve a jóváhagyásban illetékes valamennyi szervezettel. Az áttervezésből adódóan sem tervezési költség, sem kivitelezési többletköltség nem érvényesíthető, továbbá nem lehet jogalapja többletépítési idő igénynek, illetve határidő módosításnak.

## **5. MEGRENDELŐ JOGAI ÉS KÖTELEZETTSÉGEI**

- 5.1. Megrendelőt a Szerződés teljesítése érdekében fokozott együttműködési kötelezettség terheli.
- 5.2. Megrendelő jogosult a Szerződés teljesítését folyamatosan figyelemmel kísérni.
- 5.3. Megrendelő joga és kötelezettsége a műszaki-gazdasági elgondolásait, kivitelezési értekezletek során, illetve azokon kívül is közölni a Vállalkozóval.
- 5.4. A Megrendelő a Vállalkozó által szervezett, a Szerződés tárgyával kapcsolatos tárgyalásokon köteles részt venni.
- 5.5. A Szerződés teljesítése során felmerülő döntést igénylő kérdésekben Megrendelő a döntési hatáskörébe tartozó kérdésekben, olyan időben és módon köteles állást foglalni, hogy az a

vállalkozói teljesítés határidejét ne befolyásolja kedvezőtlenül. Megrendelő a Vállalkozó teljesítéséhez szükséges Megrendelői állásfoglalásokat és döntéseket a Vállalkozó írásbeli megkeresésének kézhezvételétől számított három (3) munkanapon belül köteles megadni. Amennyiben a Vállalkozó – az ügy jellege vagy más körülmény miatt – soron kívüli állásfoglalást (döntést) kér, úgy Megrendelő azt soron kívül köteles részére megadni. Vállalkozó az igény soron kívüliségét köteles erre irányuló igényében megindokolni. Megrendelő az állásfoglalási igény kézhezvételétől számított három (3) munkanapon belül a választ írásban is megerősíti. Felek írásbeli közlésnek tekintik a postai levélben, telefaxon vagy elektronikus levél (e-mail) útján történő közlést is.

- 5.6. Megrendelő köteles a folyamatban lévő Munkákat – a 191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet szerint – Műszaki ellenőre útján ellenőrizni.
- 5.7. Megrendelő csak az érvényes szabványok előírásainak megfelelő teljesítést fogad el.
- 5.8. Megrendelő köteles Vállalkozót folyamatosan és haladéktalanul írásban tájékoztatni minden a Szerződés teljesítését érintő lényeges változásról, döntésről.

## 6. MUNKATERÜLET

- 6.1. Vállalkozó feladata a Munkákat megelőzően, illetve a Munkák elvégzése alatt a szükséges tájékoztatási feladatok teljesítése, illetőleg a Megrendelő részére az ehhez szükséges információk határidőben történő megadása.
- 6.2. Vállalkozó a Munkák megkezdésekor köteles a Munkaterületeken a megvalósítás adatait tartalmazó, a Megrendelő által jóváhagyott formai és tartalmi követelményeknek megfelelő táblákat megrendelni és kihelyezni.
- 6.3. A munkaterületet Megrendelő átadja Vállalkozó részére, munkavégzésre alkalmas állapotban. A Munkaterület átadása a Szerződés aláírását követően haladéktalanul, de legfeljebb 15 (tizenöt) napon belül történik. Vállalkozó köteles a felajánlott rész-munkaterület átvételére is. A munka megkezdésére kizárólag a munkakezdési hozzájárulás/engedély birtokában kerülhet sor, melynek beszerzése Vállalkozó feladata.
- 6.4. Vállalkozó részére a Munkaterületet Megrendelő biztosítja. A felvonulási területek, anyagnyerő helyek és anyaglerakó helyek biztosítása Vállalkozó feladata.
- 6.5. A munkaterület átadását követően Vállalkozó köteles biztosítani, hogy a munkaterületen történő folyamatos és tervszerű munkavégzést harmadik személy ne akadályozza, továbbá gondoskodik a terület és a felhalmozott építési anyagok őrzéséről.
- 6.6. Vállalkozó kijelenti, hogy a Munkaterületet megismerte, azt a feladat elvállalásához szükséges mértékben megvizsgálta.
- 6.7. Vállalkozó köteles irodahelységet és egyéb felszereléseket a Lebonyolító/Műszaki ellenőr részére a munkaterületen biztosítani.

## 7. VÁLLALKOZÁSI DÍJ

- 7.1. A Vállalkozási díjra Vállalkozó a mindenkor hatályos jogszabályok előírásai, valamint Szerződésben foglaltak alapján kiállított számla ellenében jogosult, amelyet a Vállalkozó a 8.2. pont szerinti teljesítésigazolási jegyzőkönyv alapján – annak a Kbt. 130. § (1) bekezdése szerinti kiállítást követően – állít ki és azzal együtt nyújt be Megrendelő részére.

6

42

6  
5.11.6  
13.11.2016  
13

24

13.11.2016  
13

- 7.2. Vállalkozót a Szerződésben, az eljárást megindító felhívásban, ajánlattételi dokumentációban és az ajánlatban rögzített feladatainak szerződésszerű, Megrendelő által igazolt teljesítéséért, a hatályos jogszabályoknak megfelelően benyújtott számla alapján **nettó 357.115.660,- Ft + ÁFA**, azaz **nettó háromszázötvenhétmillió-száztizenezer—hatszázhatvan forint + Általános Forgalmi Adó** Vállalkozási díj illeti meg, az alábbiak szerint.
- 7.3. A Szerződés és a kifizetések pénzneme a forint.
- 7.4. A Szerződés 7.2. pontja szerinti Vállalkozási díj magában foglalja az ajánlattételi dokumentáció és a nyertes ajánlat szerinti műszaki tartalom megvalósításának valamennyi költségét és ráfordítását.
- 7.5. A Vállalkozási díj a kivitelezés tárgyáért fizetett egyösszegű átalányár, amely tartalmaz minden a jelen szerződés szerint elvégzendő munkák teljes költségét, valamint minden a teljesítéssel összefüggésben felmerült költséget, kiadást, ennek keretében magába foglalja a műszaki tartalom által előírt minőségben történő megvalósításához szükséges, a költségvetésben külön tételben meg nem jelölt, alábbi költségeket:
- várható árváltozások kihatásai
  - teljes körű tervezői művezetés a kivitelezés idejére
  - kiviteli tervek felülvizsgálatát
  - szükséges engedélyek, hozzájárulások beszerzésével kapcsolatos költségek
  - anyagbeszerzési költségek
  - helyszíni adottságok és körülmények miatti költségek
  - hétvégi és éjszakai munkavégzés miatti költségek
  - bér és járulékai
  - egyéb itt fel nem sorolt, de a megvalósításához és a Szerződés teljesítéséhez szükséges járulékos költségek.
- 7.6. A fentiekén túl, a műszaki szükségességből felmerült, és a Szerződésben nem szereplő, ugyanakkor a Szerződés teljesítéséhez, a Létesítmény rendeltetészerű használatához szükséges kiegészítő építési munkákat, illetőleg szolgáltatásokat a Megrendelő kizárólag a Kbt. megfelelő rendelkezéseinek betartásával adhatja vállalkozásba, azzal, hogy Megrendelő kifejezetten fenntartja a Kbt. 94.§ (3) bekezdés b) pontja szerinti eljárás alkalmazásának lehetőségét. Szerződés módosítása hatályosan csak írásban és mindkét Fél cégszerű aláírásával ellátva történhet a Kbt. 132. §-a alapján.
- 7.7. A Vállalkozási díj tartalmazza a Szerződés szerint elvégzendő Munkák anyag-és díj költségét, valamint minden, a teljesítéssel összefüggésben felmerülő költséget, kiadást (így különösen illetéket és egyéb hasonló költségeket), és magában foglalja a Szerződés 1. sz. mellékletében előírt minőségben történő megvalósításához szükséges költségeket is. A Vállalkozási díj magában foglalja továbbá mindazon, a teljesítés során a Vállalkozó által igénybe vett – Szerződés 13. fejezete szerinti – alvállalkozók (közreműködők) díját, akikkel a Vállalkozó a Szerződés teljesítése érdekében létesít jogviszonyt.

## 8. FIZETÉSI FELTÉTELEK

8.1. A Megrendelő a Munkák elvégzését három (3) ütemben számolja el, ennek megfelelően a Vállalkozó az alábbiak szerint 3 db számla benyújtására jogosult:

8.1.1. a 2. pontban meghatározott munka, Műszaki Ellenőr által igazolt, minimum 40% -os műszaki készülsége esetén,



- 8.1.2. a 2. pontban meghatározott munka, Műszaki Ellenőr által igazolt, minimum 70 %-os műszaki készültsége esetén,
- 8.1.3. a 2. pontban meghatározott munka, Műszaki Ellenőr által igazolt, 100 %-os műszaki készültsége esetén.
- 8.2. A számla kiállítására és benyújtására az egyes részfeladatok teljes befejezését követően a Megrendelő képviselőjében eljáró műszaki ellenőr (a továbbiakban: „**Műszaki ellenőr**”) által leigazolt, a Megrendelő arra feljogosított képviselője által kiállított szakmai teljesítésigazolási jegyzőkönyv (a továbbiakban: „**Teljesítésigazolási jegyzőkönyv**”) alapján kerülhet sor. A Teljesítésigazolási jegyzőkönyvet a számlához csatolni kell.
- 8.3. A Műszaki átadás-átvételi eljárást a Szerződés 11. fejezete szerint kell megkezdeni és a 191/2009 Korm. rend., valamint a Ptk. 6:247. § szerint kell eljárni.
- 8.4. A Szerződés teljesítésének igazolása oly módon történik, hogy a Megrendelő arra feljogosított képviselője, a Műszaki ellenőr, valamint Vállalkozó Teljesítésigazolási jegyzőkönyvet vesznek fel, amelyben rögzítik a Szerződésben meghatározottakhoz képest a Vállalkozó teljesítését, a Kbt. 130. § (1) és (2) bekezdésének betartása mellett. Felek kifejezetten rögzítik, hogy a Megrendelő jogosult a Kbt. 130. § (1) bekezdése alapján, annak betartásával a teljesítés megtagadásáról nyilatkozni, amennyiben a Szerződésben meghatározott feladatok teljesítése a Vállalkozónak felróható okból nem szerződésszerű.
- 8.5. A teljesítés igazolását követően a Vállalkozó öt (5) munkanapon belül jogosult számlát benyújtani Megrendelő részére. A számlán fel kell tüntetni a Szerződés azonosító számát.
- 8.6. Megrendelő a szabályszerűen kiállított számlákat a Kbt. 130. § (3) bekezdése folytán alkalmazandó 306/2011 (XII.23.) Korm. rendelet 14. § (1) bekezdés szerint köteles kiegyenlíteni a Vállalkozó 10918001-00000024-99450009 számú bankszámlájára történő banki átutalás útján, az igazolt kézhezvételt követően 30 napon belül. A 306/2011 (XII.23.) Korm. rendelet 14. § (1) bekezdés g) pontja alapján a Vállalkozó által benyújtott számlában megjelölt, fővállalkozói teljesítés ellenértékét Megrendelő tizenöt (15) napon belül átutalja Vállalkozónak, amennyiben Vállalkozó az alvállalkozókkal szembeni fizetési kötelezettségét az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (a továbbiakban: „**Art.**”) 36/A. §-ára is tekintettel teljesítette.
- 8.7. A Szerződés szerinti Vállalkozási díj kifizetése egyebekben a Megrendelő által leigazolt teljesítést követően a Kbt. 130. § - 131. §, illetve a 306/2011. (XII. 23.) Kormányrendelet 12-14. § alapján történik.
- 8.8. A szabályszerűen kiállított kellékekkel felszerelt számlákat a Megrendelő nevére **BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság (1075 Budapest, Rumbach Sebestyén u. 19 - 21.)** kell kiállítani és benyújtani három (3) példányban.
- 8.9. Megrendelő kijelenti, hogy a Munkák megvalósításának pénzügyi fedezete teljes mértékben rendelkezésre áll.
- 8.10. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy Megrendelő jogosult a Vállalkozási díj összegéből az esetlegesen felmerülő kötbér összegét – a Kbt. rendelkezéseinek betartása mellett – visszatartani. A Megrendelővel szemben a Szerződésből eredő követelését harmadik félre Vállalkozó csak a Megrendelő előzetes írásbeli hozzájárulása esetén jogosult átruházni (engedményezés).

- 8.11. Amennyiben Megrendelő részéről kifogás merül fel a benyújtott számlával kapcsolatban, úgy Megrendelő köteles a kifogásolt számlát a hiba megjelölésével visszajuttatni a Vállalkozóhoz. Ebben az esetben az átutalási határidőt a korrigált számla Megrendelő általi igazolt kézhezvételétől kell számítani.
- 8.12. Felek rögzítik, hogy a Szerződés az Art. 36/A. §-ának értelmében közbeszerzés közvetlen megvalósításához kapcsolódó szerződésnek minősül, amelyre tekintettel a Vállalkozó vállalja, hogy valamennyi, a hivatkozott törvényhely mindenkor hatályos szövege alapján előírt mértéket meghaladó összeget tartalmazó számla mellékleteként csatolja, vagy bemutatja a köztartozás hiányára vonatkozó együttes, eredeti adóigazolását, vagy nyilatkozik, hogy szerepel a Nemzeti Adó- és Vámhivatal (a továbbiakban: „NAV”) köztartozásmentes adózási adatbázisában. Vállalkozó kötelezettséget vállal arra, hogy az Art. 36/A §-ában foglalt előírások érvényesülését a Kbt. és a Ptk. szerinti alvállalkozóival szemben is biztosítani fogja.
- 8.13. Fizetési késedelem esetén Vállalkozó a Polgári törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (a továbbiakban: „Ptk.”) 6:155. § (2) bekezdés szerinti kamat felszámítására jogosult.

## 9. ELŐLEG

- 9.1. Vállalkozó a Kbt. 131. § (1) bekezdése szerint kérheti előleg kifizetését a Szerződésben foglalt teljes nettó ellenszolgáltatás 5%-ának megfelelő összegben, amelyet a **306/2011. (XII.23.) Kormányrendelet 12. § (1) bekezdésében** meghatározott időn (munkaterület igazolt átadását követő tizenöt (15) napon) belül köteles Megrendelő kifizetni Vállalkozó részére.  
Az előleg kifizetésének feltétele, hogy a Vállalkozó az Előlegbekérőt az igényelt előleg összegével megegyező mértékű 9.2 pont szerinti előleg-visszafizetési biztosítékkal együtt legkésőbb a Munkaterület igazolt átadását megelőző tizenöt (15) napon belül benyújtsa a Megrendelő részére.
- 9.2. Amennyiben Vállalkozó a Kbt. 131. § (1) bekezdése alapján előlegfizetést kér, köteles a Kbt. 126. § (6) bekezdés a) pontjában meghatározott módon, legkésőbb az előleg kifizetés időpontjától a Szerződés - Műszaki ellenőr által leigazolt - teljesítéséig tartó érvényességgel **előleg-visszafizetési biztosítékot** nyújtani, amelynek mértéke az előleg teljes nettó összegével egyezik meg.
- 9.3. Vállalkozó mentesül az előleg-visszafizetési biztosíték nyújtásának kötelezettsége alól, amennyiben írásban nyilatkozott az ajánlatában arról, hogy az előleg kifizetésére nem tart igényt.
- 9.4. Abban az esetben, ha a Megrendelő által biztosított előleg kifizetése a Vállalkozó kérésére megtörtént, annak elszámolására a Vállalkozó által utolsóként benyújtott számla keretében kerül sor, az abból történő levonás révén.

## 10. TARTALÉKKERET

- 10.1. Szerződő Felek a Kbt. 125. § (9) bekezdése alapján tartalékkeretet (a továbbiakban: Tartalékkeret) kötnek ki a Vállalkozási díj 5, azaz öt %-ában, vagyis **nettó 17.855.783,- Ft + ÁFA, azaz nettó tizenhétmillió-nyolcszázötvenötezer-hétszáznyolcvanhárom forint plusz Általános Forgalmi Adó** összegben. A Tartalékkeret a vállalkozási díjon felül értendő.
- 10.2. Az építési beruházások közbeszerzésének részletes szabályairól szóló 306/2011 (XII.23.) Kormányrendelet (a továbbiakban: 306/2011 (XII.23.) Kormányrendelet) 7. § (2) bekezdése alapján a Tartalékkeret kizárólag az építési beruházás teljesítéséhez, a rendeltetésszerű és biztonságos használathoz szükséges munkák ellenértékének elszámolására használható fel.

alapján a Tartalékkeret kizárólag az építési beruházás teljesítéséhez, a rendeltetésszerű és biztonságos használathoz szükséges munkák ellenértékének elszámolására használható fel.

10.3. A Tartalékkeret felhasználásának részletes szabályai az alábbiak:

10.3.1. A Tartalékkeret felhasználásáról a Műszaki ellenőr írásbeli és indokolt javaslata alapján a Megrendelő írásban dönt. A Vállalkozó a Műszaki ellenőrnél kezdeményezheti írásban a Tartalékkeret felhasználását.

10.3.2. A Tartalékkeret nem használható fel olyan kivitelezési munkákra, amelyeket az ajánlattételi dokumentáció műszaki tartalma magában foglal és az átalányáras Szerződés alapján, a vállalkozási díj keretében köteles teljesíteni a Vállalkozó (Többletmunka). A Többletmunka nem finanszírozható a tartalékkeret terhére. A Szerződés teljesítéséhez nem szükséges munkákra (pl. megváltozott beszerzési igény miatt módosított műszaki tartalmi igények) nem használható a Tartalékkeret. Amennyiben kivitelezési munka elválasztható az alapszerződéstől, csak különösen indokolt, feltétlenül szükséges esetben engedélyezhető a Tartalékkeret igénybevétele.

10.4. A pótmunka az alábbi feltételek megléte esetén alapozhatja meg a Tartalékkeret felhasználását:

A létesítmény valamely méretének, mennyiségének vagy jellemzőjének megváltoztatása, amely a Szerződésben nem szereplő munka elvégzésével és/vagy valamely Szerződés szerinti munka elhagyásával jár, és amelynek okai:

- a) olyan jogszabályváltozás, vagy a létesítmény tervezése vagy megvalósítása szempontjából hatáskörrel és illetékességgel rendelkező hatóság azonnal alkalmazandó, és kötelező rendelkezése a létesítmény tervezése vagy megvalósítása vonatkozásában, vagy
- b) a megvalósítás során felmerült műszaki szükségszerűség, ideértve az előre nem látható és rendes gondossággal el nem hárítható események következtében szükséges változtatásokat is,
  - és amelynek elvégzése a létesítmény szerződésszerű megvalósításához, vagy rendeltetésszerű használatához szükséges,
  - és amelyeket a Műszaki ellenőr elrendelt.
- c) a Megrendelő által a 4.20. pont szerint elfogadott technológiaváltás.

10.5. A fenti a) pont szempontjából kötelezőnek minősül a hatóság rendelkezése, amennyiben figyelmen kívül hagyása megghiúsítaná a szerződésszerű teljesítéshez szükséges tevékenységek megvalósítását, engedélyek megszerzését, így különösen a végleges forgalomba helyezéshez szükséges engedélyek és hozzájárulások megszerzése.

10.6. A Vállalkozó a Szerződés aláírására alapítottan kötelezettséget vállal mindazon - a Műszaki ellenőr által elrendelt - munkák elvégzésére, amely a létesítmény használatbavételi engedély kiadásához szükségesek.

10.7. A Műszaki ellenőr írásbeli kezdeményezésében köteles ismertetni azokat a műszaki, szakmai vagy egyéb (pl. jogszabályváltozás, hatósági rendelkezés) okokat és indokokat, amelyek megítélése szerint megalapozzák a Tartalékkeret felhasználási feltételeit és egyben igazolják a munkák elvégzésének szükségességét.

10.8. A Műszaki ellenőr írásbeli kezdeményezésében azt is köteles alátámasztani, hogy Vállalkozó a kivitelezési munkát - annak műszaki tartalmára tekintettel - alátámasztható és indokolt ellenszolgáltatás mellett teljesíti. A kivitelezési munka ellenértékének meghatározása a munka tartalmának függvényében az alábbiak szerint történik:

6

42

10  
J.H.

.....  
stván  


- a) Az elvégzett munkák, valamint elmaradó munkák értékének megállapítása a beárazott költségvetésben feltüntetett áron, vagy egységáron történik, amennyiben az elvégzett munka műszaki tartalma egyértelműen megegyezik a beárazott költségvetésben foglalt tétel szerinti munka műszaki tartalmával. E kérdés tekintetében a tételek tartalma alapján a Műszaki ellenőr nyilatkozata elsődlegesen az irányadó. Ha a beárazott költségvetés nem tartalmaz olyan árat vagy egységárat, melyek alkalmazhatók a változtatás alapján elvégzendő munkára, illetve egyéb ezen pont alapján elszámolandó, a jelen feltételekben meghatározott igényre, akkor a Műszaki ellenőr saját megítélése szerint, vagy
- b) az Árszakértő véleménye alapján állapítja meg az alkalmazandó árat, vagy
- c) utasítja a Vállalkozót az alkalmazandó ár megállapítására azzal, hogy az alkalmazandó árat a piaci árak megfelelő transzfer-ár alátámasztására jogszabályban előírt dokumentációval igazolja.
- 10.9. Amennyiben a változtatás oka a Vállalkozó valamely szerződészegésére, mulasztására vagy az érdekkörében felmerült eseményre, állapotra vezethető vissza, a Vállalkozó a változtatás elrendelésétől függetlenül felel a szerződészegésre vonatkozó szabályok szerint, ezzel együtt viseli a változtatás valamennyi következményéért a felelősséget.
- 10.10. Ha a Tartalékkeret a változtatás költségeire nem használható fel vagy arra már nem ad fedezetet, a felek a Szerződést módosítják, feltéve, ha annak jogszerű feltételei fennállnak. Az ilyen esetben a változtatás akkor rendelhető el, ha a szerződésmódosítás hatályba lépett.
- 10.11. A Megrendelő a Tartalékkeret felhasználásról írásban dönt, melyben ismerteti a felhasználási feltételek fennállásának indokait.
- 10.12. A Felek kifejezetten azon szándékkal rögzítették a fentiek szerint a Tartalékkeret felhasználásának lehetséges eseteit és pénzügyi feltételeit, hogy a 306/2011 (XII.23.) Kormányrendelet 7. § (3) bekezdése értelmében a Tartalékkeret felhasználása a Kbt. alapján ne vonja maga után szerződésmódosítás vagy közbeszerzési eljárás lefolytatásának szükségességét

## 11. KÉSZRE JELENTÉS, MŰSZAKI ÁTADÁS-ÁTVÉTEL

- 11.1. A Készre jelentés során a Vállalkozó írásban közli a Megrendelővel, hogy a Munkákat maradéktalanul teljesítette. A Munkák Vállalkozó általi Készre jelentését követően, a Megrendelő egyetértésével a Műszaki Ellenőr tűzi ki a Műszaki átadás-átvételi eljárás időpontját.
- 11.2. A Műszaki átadás-átvétel a Szerződésben és vonatkozó jogszabályok figyelembe vételével történik.
- 11.3. A Műszaki átadás-átvétel csak akkor kezdhető meg, ha Vállalkozó az átadási dokumentációt (a továbbiakban: „**Átadási dokumentáció**”) a Megrendelő részére 6 (hat) példányban a Műszaki átadás-átvételi eljárást megelőzően legalább öt (5) nappal korábban átadta. A Műszaki átadás-átvételi eljárás nem kezdhető meg mindaddig, amíg az Átadási dokumentáció iratai teljes körűen nem állnak Megrendelő rendelkezésre.
- 11.4. A Műszaki átadás-átvételi eljárásról öt (5) példányban jegyzőkönyvet kell készíteni. A jegyzőkönyv két-két példányban a Megrendelőt és a Vállalkozót illeti, amely az Építési napló mellékletét képezi.

11.5. Az Átadási dokumentációnak tartalmaznia kell:

- Megvalósulási Tervet;
- a beépített építőipari termékek alkalmazásával kapcsolatos engedélyeket/tanúsítványokat;
- az Építési naplók másolatait;
- a nem szabványosított beépített anyagok műbizonylatait;
- a kivitelezői nyilatkozatokat;
- a digitalizált formátumú (szkennelt) dokumentációt és
- valamennyi, a kivitelezés során keletkezett iratanyagot (nyilatkozatok, hozzájárulások, levelezések, egyeztetési jegyzőkönyvek, stb.) másolatban.

11.6. Megrendelő és a Műszaki ellenőr a Műszaki átadás-átvétel során köteles a Munkákat szakmailag megvizsgálni és a vizsgálat alapján felfedezett hibákat, hiányosságokat, azok kijavításának, pótlásának határidejét és a hibás munkarészekre eső költségvetési összegeket jegyzőkönyvben tételesen rögzíteni.

11.7. Megrendelő nem tagadhatja meg az elkészült Munkák átvételét olyan hibák, hiányok miatt, amelyek, illetőleg amelyeknek kijavításukkal, pótlásukkal járó munkák folytán sem akadályozzák a rendeltetésszerű használatot [Ptk. 6:247. §. § (3) bekezdés].

11.8. Vállalkozó köteles a Megrendelővel közösen felvett hiba- és hiánylista alapján a szükséges javításokat a kitűzött határidőre, saját költségére elvégezni.

11.9. Ha a Vállalkozó a 11.6 pontban felvett és a Műszaki átadás-átvétel lezárását akadályozó hiba és hiány esetén azok kijavítását írásbeli felszólítás ellenére, a kitűzött határidőre nem végzi el, úgy Megrendelő jogosult a Szerződés 12.3. pontja szerinti hibás teljesítési kötbért követelni. Amennyiben a Vállalkozó a 11.6 pontban felvett és 11.7 pont szerinti hiba és hiány esetén azok kijavítását írásbeli felszólítás ellenére, a kitűzött határidőre nem végzi el, úgy Megrendelő jogosult a Kbt. 126.§ (3) bekezdése alapján a Szerződés 12.12 pontja szerinti Jótállási Biztosíték terhére az adott hibás munkarészre eső költségvetési összeget és annak kijavításának költségét lehívni.

11.10. Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó teljesítése akkor tekinthető szerződésszerűnek, ha Vállalkozó a Szerződésben meghatározott Munkákat a közbeszerzési eljárást megindító felhívásban és dokumentációban, az ajánlatában, továbbá a Szerződésben rögzített mennyiségben, minőségben a Szerződésben meghatározott teljesítési helyen és teljesítési határidőn belül teljesíti, valamint az Átadási dokumentációt Megrendelő részére hat (6) példányban papíron és hat (6) példányban elektronikus adathordozón (CD/DVD) átadta.

## 12. KÖTBÉR, BIZTOSÍTÉKOK, FELELŐSSÉGBIZTOSÍTÁS, JÓTÁLLÁS

12.1. Vállalkozó szavatol azért, hogy szerződéses feladatok megfelelnek a mindenkor érvényben lévő jogszabályoknak, előírásoknak, a közbeszerzési eljárás felhívásában és a dokumentációban, a Vállalkozó ajánlatában, illetve a Szerződésben foglaltaknak.

12.2. Amennyiben Vállalkozó a Szerződéssel kapcsolatban bármely kötelezettségét határidőben nem teljesíti, feladatainak teljesítésével felróható okból késedelembe esik, Megrendelő **késedelmi kötbérre** jogosult azzal, hogy Megrendelő a kötbért meghaladó kárát is érvényesítheti. Késedelmes teljesítés esetén Vállalkozó a késedelem minden napjára a teljes nettó – Tartalékkeret nélkül számított - Vállalkozási díj alapján számított napi 0,5% kötbért köteles fizetni Megrendelő részére. A késedelmi kötbér összege nem haladhatja meg a teljes nettó – Tartalékkeret nélkül számított - Vállalkozási díj 20%-át. Amennyiben Vállalkozó késedelme meghaladja a 20 napot, Megrendelő jogosult a Szerződéstől elállni, vagy azonnali hatállyal

6

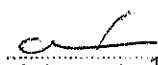

12  
dr. Kőrösi-Szabó István  
JKK

felmondani, amely esetben Vállalkozó a Szerződés 12.4 pontja szerinti meghiúsulási kötbér fizetésére köteles. Megrendelő elállási, valamint felmondási jogát a Vállalkozóhoz intézett írásbeli nyilatkozattal gyakorolhatja. Az elállás, valamint a felmondás a Vállalkozó kötbér- és kártérítési fizetési kötelezettségét nem érinti.

- 12.3. Mennyiségileg, vagy minőségileg hibás teljesítés esetén Vállalkozó a jótállási felelősségen túl, kötbér és kártérítési felelősséggel tartozik. A **hibás teljesítési kötbér** mértéke naponta a teljes nettó – Tartalékkeret nélkül számított - Vállalkozási díj 0,5 %-a a hiba felfedezésétől annak kiküszöböléséig terjedő időre. A hibás teljesítési kötbér összege nem haladhatja meg a teljes nettó – Tartalékkeret nélkül számított - Vállalkozási díj 20%-át. Amennyiben Vállalkozó a Szerződés időtartama alatt kettő (2) alkalommal hibásan teljesít oly módon, hogy azt a Megrendelő által adott póthatáridőben sem orvosolja, Megrendelő jogosult a Szerződéstől elállni, vagy azonnali hatállyal felmondani, amely esetben Vállalkozó a Szerződés 12.4. pontja szerinti meghiúsulási kötbér fizetésére köteles. Megrendelő elállási, valamint felmondási jogát a Vállalkozóhoz intézett írásbeli nyilatkozattal gyakorolhatja. Az elállás, vagy felmondás a Vállalkozó kötbér- és kártérítési fizetési kötelezettségét nem érinti.
- 12.4. Amennyiben a teljesítés a Vállalkozónak felelhető okból meghiúsul, a Vállalkozó a teljes nettó – Tartalékkeret nélkül számított - Vállalkozási díj 30%-ának megfelelő **meghiúsulási kötbér** fizetésére köteles. Ebben az esetben hibás teljesítési és késedelmi kötbér felszámítására nincs lehetőség.
- 12.5. A kötbérigények érvényesítése nem zárja ki a Szerződésszegésből eredő egyéb igények érvényesítésének lehetőségét.
- 12.6. Felek megállapodnak abban, hogy a késedelmi-, hibás teljesítési- és meghiúsulási kötbér megfizetése az erre történő írásbeli felszólítás kézhezvételét követő nyolc (8) napon belül esedékes, amennyiben azt Vállalkozó nem vitatja. Megrendelő a kötbér összegének visszatartására jogosult.
- 12.7. Vállalkozó a Szerződésben meghatározott feladatok teljesítésének biztosítása érdekében, köteles teljesítési biztosítékot (a továbbiakban: „**Teljesítési biztosíték**”) nyújtani Megrendelő részére. A teljesítési biztosítékot a Kbt. 126. § (4) bekezdése szerint legkésőbb a Szerződés hatályba lépésekor kell rendelkezésre bocsátani.
- 12.8. A Teljesítési biztosíték mértéke a Kbt. 126.§ (2) bekezdése alapján a Szerződés 7.1. pontja szerinti, áfa és Tartalékkeret nélkül számított teljes nettó Vállalkozási díj 5%-a, amelyet a Vállalkozó a Kbt. 126. § (6) bekezdésének a) pontja alapján az előírt pénzüsszegnek a Megrendelő fizetési számlájára történő befizetéssel vagy bankgarancia vagy banki készfizető kezesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel teljesít. A Teljesítési biztosítéknak a Szerződés hatályba lépésének időpontjától kezdődően a sikeres Műszaki átadás-átvétel időpontjától számított 30. napig, de legalább kilencven (90) napig kell érvényben lennie. A Teljesítési biztosíték akkor megfelelő, ha korlátozás nélküli és visszavonhatatlan, illetve az igénybejelentéstől számított öt (5) banki munkanap alatt igénybe vehető.
- 12.9. A Megrendelő jogosult a Teljesítési biztosíték terhére lehívást eszközölni, amennyiben a Vállalkozó a Szerződésben meghatározott teljesítési kötelezettségének nem tesz eleget. Vállalkozó a Szerződés érvényességi ideje alatt a Teljesítési biztosítékból történő lehívás esetén tizenöt (15) napon belül köteles a biztosítékot az eredeti összegre kiegészíteni.
- 12.10. Amennyiben a nettó Vállalkozási díj bármilyen okból csökkentésre, vagy növelésre kerül, a Vállalkozó köteles a nettó Vállalkozási díj módosulásának hatályba lépésétől számított tizenöt

- (15) napon belül a Teljesítési biztosítékot a megváltozott ellenérték alapján számított összegre módosítani.
- 12.11. Vállalkozó a Kbt. 126. § (4) bekezdés alapján köteles a jótállási biztosítékot (a továbbiakban: „**Jótállási biztosíték**”) a Megrendelő rendelkezésére bocsátani a teljesítés időpontjában, a jótállási idő leteltének időpontjáig fennálló hatállyal. A Jótállási biztosíték tekintetében a teljesítés időpontja a sikeres Műszaki átadás-átvételi eljárás lezárásának időpontjával egyezik meg.
- 12.12. A Jótállási biztosíték a Kbt. 126. § (3) bekezdése alapján a Szerződés 7.1. pontja szerinti, áfa és Tartalékkeret nélkül számított teljes nettó ellenszolgáltatás 5%-a.
- 12.13. A jótállási igény teljesítésére kikötött biztosíték teljesíthető a Kbt. 126.§ (6) bekezdésének a) pontja alapján az előírt pénzüsszegnek a Megrendelő fizetési számlájára történő befizetéssel vagy bankgarancia vagy banki készfizető kezesség biztosításával, vagy biztosítási szerződés alapján kiállított - készfizető kezességvállalást tartalmazó – kötelezvényvel. A Jótállási biztosíték akkor megfelelő, ha korlátozás nélküli és visszavonhatatlan, illetve az igénybejelentéstől számított öt (5) banki munkanap alatt igénybe vehető.
- 12.14. Megrendelő jogosult a Jótállási biztosíték terhére lehívást eszközölni, amennyiben Vállalkozó a Szerződésben meghatározott jótállási kötelezettségének nem tesz eleget. Vállalkozó a jótállás ideje alatt a jótállási biztosítékból történő lehívás esetén tizenöt (15) napon belül köteles a biztosítékot az eredeti összegre kiegészíteni.
- 12.15. Vállalkozó a Szerződésben foglalt valamennyi **kivitelezési munkára a sikeres Műszaki átadás-átvétel időpontjától számítva 60 hónap jótállást vállal.** Megrendelő a jótállási idő alatt felfedett hiányosságokat haladéktalanul a Vállalkozó tudomására hozza, aki haladéktalanul intézkedik a hiányosság, hiba megszüntetése érdekében. Megrendelő köteles a felfedett hiányosságokat, hibákat a tudomásra jutásától számított öt (5) napon belül a Vállalkozó számára írásban bejelenteni és az írásos dokumentumban a hibák kijavításának megkezdésére ésszerű határidőt tűzni. Vállalkozó köteles az értesítésben szereplő határidőn belül a hibajavítást megkezdeni és erről, valamint a kijavítás várható befejezéséről értesíteni a Megrendelőt. A kijavítás költségeit Vállalkozó köteles viselni.
- 12.16. Vállalkozó a jótállási kötelezettségein túlmenően alá van vetve a „kötelező alkalmassági idő”-re vonatkozó, rendeletekben foglalt előírásoknak, úgymint a **12/1988.(XII.27.) ÉVM-IpM-KM-MÉM-KVM együttes rendelet** vonatkozó rendelkezéseinek.
- 12.17. Vállalkozó köteles a Szerződés megkötésének időpontjától a szerződés szerinti teljesítés Megrendelő által történő elismerését követő 60. napig a szerződés tárgya szerinti tevékenységre kiterjedő, legalább **100.000.000,- Ft/év, azaz százmillió forint/év, továbbá 50.000.000,- Ft/kár, azaz ötvenmillió forint/káresemény** összegű építési tevékenységre irányuló, „Contractor’s All Risks” típusú, érvényes szakmai felelősségbiztosítással rendelkezni. A felelősségbiztosítást igazoló kötvény(ek) másolata a Szerződés 3. számú mellékletét képezi(k) (a továbbiakban: „**3. sz. melléklet**”).
- 12.18. Vállalkozó kijelenti, hogy a Szerződés 12.17. pontjában megjelölt felelősségbiztosítást legalább a Szerződés aláírásának napjától, a szerződés szerinti teljesítés Megrendelő által történő elismerését követő 60. napig vállalja fenntartani.
- 12.19. Vállalkozó kijelenti, hogy a Szerződés 12.17. pontjában megjelölt felelősségbiztosítás fedezetet nyújt a saját és a Szerződés teljesítése során igénybe vett alvállalkozói tevékenységére,

6

  
dr. Kőrösi Szabó István  


89

mulasztására, hibás teljesítésből eredő felelősségére, személyi sérüléssel járó károkra, dologi károkra, valamint az ezekre visszavezethető nem vagyoni károkra és a tisztán vagyoni károkra is.

### 13. TITOKTARTÁS, ALVÁLLALKOZÓK

- 13.1. Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződést, valamint az annak teljesítése során, vagy azzal összefüggésben megismert (vagy birtokukba került), illetőleg egyéb módon tudomásukra jutott, és a másik Felet érintő minden olyan, nem közérdekű adat, terv, információ, okmány, dokumentum tartalma vonatkozásában, amelynek közlése a másik Félre vagy a vele kapcsolatban álló más jogalanyra hátrányos következménnyel járna, ezek hátrányos megítélését eredményezhetné, vagy gazdasági érdekeiket sértené vagy veszélyeztetné, üzleti titokként (a továbbiakban: „Titok”) kötelesek kezelni és azokat kizárólag a Szerződés teljesítése céljából használhatják fel, és illetéktelen személyek tudomására nem hozhatják. A titoktartási kötelezettség alól jogszabály felmentést adhat.
- 13.2. Felek megállapodnak továbbá abban, hogy a Szerződés 13.1. pontjában foglaltaknak megfelelően minden Titkot szigorúan megtartanak, és a másik Fél előzetes, írásbeli engedélye nélkül nem hoznak nyilvánosságra, illetéktelen személynek nem szolgáltatnak ki, és ilyen személy számára nem tesznek hozzáférhetővé sem a Szerződés hatályának fennállása alatt, sem azt követően.
- 13.3. Felek megállapodnak abban is, hogy kötelesek gondoskodni arról, hogy a Titkot a velük jogviszonyban álló más személyek is üzleti titokként kezeljék, mind a Szerződés hatálya alatt, mind azt követően.
- 13.4. Felek megállapodnak abban, hogy a Feleket a Szerződés bármely okból történő megszűnése esetén a jogviszony utolsó napjától számított meghatározatlan ideig terheli a Szerződés jelen fejezetében részletezett titoktartási kötelezettség.
- 13.5. A Szerződést, a Kbt. 128. § (1) bekezdése alapján a nyertes ajánlattevőként szerződő félnek, illetve a közösen ajánlatot tevőknek kell teljesítenie. A Szerződés teljesítésében csak az ajánlatban megjelölt alvállalkozó működhet közre, illetve köteles közreműködni az alvállalkozó amennyiben alkalmasság igazolásában közreműködött, ezen alvállalkozók közreműködéséhez a Szerződés teljesítésébe a Megrendelő a Szerződés aláírásával hozzájárul.
- 13.6. Olyan alvállalkozó helyett, aki részt vett a közbeszerzési eljárásban a Vállalkozó alkalmasságának igazolásában, más alvállalkozót foglalkoztatni csak a Kbt. 128. §. (3) bekezdése szerinti esetben és módon lehet, a Megrendelő előzetes hozzájárulásával, ellenkező esetben a Megrendelő indoklás nélkül megtilthatja a Vállalkozó elfogadott ajánlatától eltérő alvállalkozóinak foglalkoztatását és súlyos Szerződésszegésre hivatkozással azonnal felmondhatja a Szerződést.
- 13.7. Az alvállalkozó személye nem módosítható olyan esetben, amennyiben egy meghatározott alvállalkozó igénybevétele az érintett szolgáltatás sajátos tulajdonságait figyelembe véve a közbeszerzési eljárásban az ajánlatok értékelésekor [Kbt. 63. § (4) bekezdése] meghatározó körülménynek minősült.
- 13.8. Vállalkozó az általa igénybe vett alvállalkozóért úgy felel, mintha a szolgáltatást maga végezte volna. A Vállalkozó az alvállalkozói felróható magatartása által Megrendelőnek okozott bármely kárért teljes felelősséggel tartozik. Az alvállalkozó nem adhat ajánlatot, nem fogadhat el és nem igazolhat vissza Megrendelést.



- 13.9. Felek rögzítik, hogy Vállalkozó a Szerződés teljesítése során a nettó Vállalkozási díj 25%-áig jogosult alvállalkozók igénybevitelére. Vállalkozó a szerződéskötést megelőzően köteles az általa igénybe vett alvállalkozókat és az azok által elvégzendő munkanemeket a Megrendelő felé írásban bejelenteni és nevesíteni. Vállalkozó kötelezettségét teljes egészében másra nem ruházhatja át.

#### 14. A SZERZŐDÉS MÓDOSÍTÁSA, MEGSZŪNÉSE

- 14.1. A Szerződés kiegészítése, vagy módosítása csak írásban, a Felek közös megegyezése alapján a Kbt. 132. § által meghatározott feltételek szerint lehetséges.
- 14.2. A Megrendelő jogosult és egyben köteles a Szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a Szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon – ha
- a Vállalkozóban közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel.
  - a Vállalkozó közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel.

Fenti bekezdés szerinti felmondás esetén a Vállalkozó a Szerződés megszűnése előtt már teljesített szolgáltatás szerződésszerű pénzbeli ellenértékére jogosult.

- 14.3. A Szerződést a másik fél súlyos szerződésszegése esetén bármelyik fél azonnali hatállyal felmondhatja. Felek az elállás és a rendkívüli felmondás jogát kizárólagosan írásban gyakorolhatják, amelynek tartalmaznia kell a megszüntetés indokát, illetve az azt alátámasztó tények megjelölését, a vonatkozó bizonyítékok csatolásával egyetemben. Felek megállapodnak abban, hogy jelen jogviszony bármilyen okból történő megszűnése esetén felek kötelesek egymással a Ptk-ban meghatározott keretek között egymással elszámolni.
- 14.4. Megrendelő a Szerződéstől bármikor elállhat, köteles azonban a Vállalkozó igazolt kárát megtéríteni.
- 14.5. Azonnali hatályú felmondás esetén a Vállalkozó jogosult a szerződésszerűen elvégzett Munkák ellenértékére, azaz a Vállalkozási díjnak az elvégzett Munkákkal arányos részére.
- 14.6. Amennyiben a Szerződés bármelyik rendelkezése érvénytelenné válna, a Szerződés többi része továbbra is hatályos és érvényes marad. Ebben az esetben a Feleknek olyan megállapodásra kell jutniuk, amely leginkább megfelel az érvénytelenné vált rendelkezés eredeti céljának.

#### 15. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

- 15.1. Felek által a Szerződés teljesítésével kapcsolatosan kapcsolattartásra kijelölt személyek:

**Megrendelő részéről:**

Név: Kéki Róbert  
Telefon: +36 70 390 3360  
e-mail cím: [robert.keki@bkk.hu](mailto:robert.keki@bkk.hu)

**Megrendelő Műszaki ellenőre:**

Név: Kardos László

6  
16  
K  
JFC  
vén  
P

Telefon: +36 30 846 0894  
E-mail cím: [laszlo.kardos@bkk-kozut.hu](mailto:laszlo.kardos@bkk-kozut.hu)

**Vállalkozó részéről:**

Név: Swietelsky Magyarország Kft.  
Cím: 1117 Budapest, Irinyi J. u. 4-20. B. ép. V. em.  
Lev. cím: 2120 Dunakeszi, Székesdűlő 135.  
Telefon: +36 27 542 653  
Fax: +36 27 392 250  
E-mail cím: [keszi.aniko@swietelsky.hu](mailto:keszi.aniko@swietelsky.hu)  
[czako.ferenc@swietelsky.hu](mailto:czako.ferenc@swietelsky.hu)

**Vállalkozó Műszaki vezetője:**

Név: Kovács Attila  
Cím: 2120 Dunakeszi, Székesdűlő 135.  
Telefon: +36 30 948 4706  
E-mail címe: [kovacs.attila@swietelsky.hu](mailto:kovacs.attila@swietelsky.hu)

Felek megállapodnak abban, hogy a kapcsolattartó nevét egymáshoz intézett valamennyi írásos nyilatkozaton feltüntetik, illetőleg abban, hogy a kapcsolattartó személyében bekövetkező változásokról egymást haladéktalanul, írásban értesítik.

A Vállalkozó megbízásából a munkálatok helyszíni szervezéséért és irányításáért a Vállalkozó által kinevezett építésvezető a felelős.

- 15.2. A Szerződés, annak mindkét fél általi aláírásának napján lép hatályba. A Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Kbt., a Ptk., Építészeti Kódex (191/2009. (IX. 15.) Korm. rendelet), az építési beruházások közbeszerzésének részletes szabályairól szóló 306/2011 (XII.23.) Kormányrendelet valamint a vonatkozó, mindenkor hatályos jogszabályok irányadóak.
- 15.3. Felek megállapodnak, hogy a Szerződés teljesítése során közöttük felmerült vitás kérdéseket először megkísérik közvetlen tárgyalások útján rendezni. Az egyeztetés eredménytelensége esetén fordulnak a bírósághoz a polgári perrendtartásról szóló 1952. évi III. törvény szabályai szerint.
- 15.4. Vállalkozó nem ruházhatja át, illetve biztosítékként sem használhatja fel a Szerződésből eredő kötelezettségeit a Megrendelő írásos, előzetes beleegyezése nélkül.
- 15.5. Vállalkozó a Szerződés teljesítése során csak olyan szerzői, szabadalmi, iparjogvédelmi, védjegytalalom vagy kizárólagosság alatt álló dokumentációt, művet, alkotást, terméket stb. használhat fel, amelyre vonatkozóan a felhasználói jogosultsággal rendelkezik, és a felhasználására csak a Megrendelő előzetes egyetértése mellett kerülhet sor. Ennek elmulasztása esetén köteles a Megrendelővel szemben ezen a jogcímen előterjesztett követelésekért helytállni, és a Megrendelőt mentesíteni minden olyan igénnyel és peres eljárással szemben, amelyet bármiféle szerzői jog, szabadalmi jog, védjegy, védett név, vagy egyéb védett vagy kizárólagos jog megsértése miatt érvényesítenek.
- 15.6. Vállalkozó a Szerződés időtartama alatt csak a Megrendelő utasítása alapján adhat tájékoztatást (ide értve legszélesebb értelemben bármely nyomtatott, írott sajtóban, elektronikus adathordozón, médiában történő közzétételt, tájékoztatást, adatközlést stb.) a beruházás munkáival, illetve a Szerződés szolgáltatásaival kapcsolatban a média számára.

15.7. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő a Kbt. 31. §-a alapján a Szerződés adatait, illetve a Szerződést nyilvánosságra hozza.

15.8. Megrendelő a Kbt. 125. § (4) bekezdésében foglaltaknak megfelelően az alábbiakat írja elő:

15.8.1. a Vállalkozó nem fizet, illetve számol el a Szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a Vállalkozó adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;

15.8.2. a Szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Megrendelő számára megismerhetővé teszi és a Kbt. 125. § (5) bekezdés szerinti ügyletekről a Vállalkozót haladéktalanul értesíti.

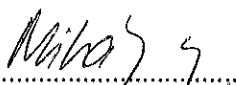
15.9. A Szerződés mellékletei:

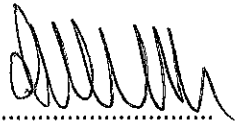
1. számú melléklet: Műszaki leírás
2. számú melléklet: Beárazott költségvetés
3. számú melléklet: Felelősségbiztosítási kötvény
4. számú melléklet: Teljesítési biztosíték

A Szerződést a Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá. Szerződés – tizennyolc (18) oldalból, és négy (4) darab mellékletből áll – öt (5) eredeti példányban készült, amelyből négy (4) példány a Megrendelőt és egy (1) példány a Vállalkozót illeti.

Budapest, 2014. 08. 04.

Megrendelő

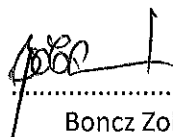
  
.....  
Somodi László,  
vezérigazgató-helyettes

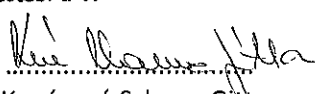
  
.....  
dr. Pozsár Zsáklín  
projektmenedzsment vezető

**BKK Budapesti Közlekedési Központ  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság**


Budapest, 2014. július 30.

**SWIETELSKY  
MAGYARORSZÁG KFT.**  
Utópiás  
Közvetítő és Projektmenedzsment  
2120 Donkocsi, Széchenyi 135.  
Adószám: 14308327-2-44

  
.....  
Boncz Zoltán  
területi főmérnök


  
.....  
Kovácsné Szlama Gitta  
területi gazdasági vezető


**SWIETELSKY Magyarország  
Korlátolt Felelősségű Társaság**

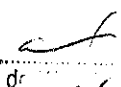
  
.....  
Dr. Szutrély Gergely

  
.....  
Mészáros László

  
.....  
Mayer András

  
.....  
dr. Bajzát Katalin

  
.....  
dr. Günther Balázs

  
.....  
dr. 18 István





Kötvényszám: 8 441 357 3  
 Fronting CAR biztosítás

## ÉPÍTÉS-SZERELÉS BIZTOSÍTÁSI KÖTVÉNY

Jelen biztosítási kötvénnyel az UNION Vienna Insurance Group Biztosító Zrt. vállalja, hogy az előírt és esedékes biztosítási díj megfizetése ellenében biztosítási fedezetet nyújt a biztosítottnak a biztosítási szabályzatokban, feltételekben vállalt kockázatokra.

A kötvény a Partner által előzetesen aláírt ajánlat alapján készült és a kötvény mellékletét képező aktuális részletezővel, szabályzattal, feltétellel és záradékokkal együtt érvényes.

<b>Szerződő / Biztosított:</b>	<b>Swietelsky Magyarország Kft.</b> H – 1117 Budapest, Irinyi J. u. 4-20.
<b>Együtt biztosítottak:</b>	<b>MAVEPCCELL Kft.</b> 9500 Celldömölk, Nagy Sándor tér 14. <b>CELL-Bahnbau-Danubia Kft.</b> 9500 Celldömölk, Nagy Sándor tér 14. <b>Swietelsky Vasúttechnika Kft.</b> 9500 Celldömölk, Nagy Sándor tér 14. <b>Elisabeth Center Kkt.</b> 2120 Dunakeszi, Székesdűlő 135. <b>Belváros Tetőtér Kft.</b> 1117 Budapest, Irinyi J. u. 4-20. <b>SWO Közműépítő és Üzemeltető Kft.</b> 1117 Budapest, Irinyi J. u. 4-20. <b>Harmatház Ingatlanfejlesztő Kft.</b> 1117 Budapest, Irinyi J. u. 4-20. <b>Mandarino Ingatlanberuházó Kft.</b> 1117 Budapest, Irinyi J. u. 4-20 <b>Passzázs HÁZ Kft.</b> 1117 Budapest, Irinyi J. utca 4-20. <b>Swietelsky Iskolaprojekt Kft.</b> 6500 Baja, Bajcsy-Zsilinszky út 12-14. <b>Swietelsky Építő Kft.</b> 1117 Budapest, Irinyi J. u. 4-20. <b>GKS Swietelsky Ingatlanforgalmazó Kft.</b> 2120 Dunakeszi, Székesdűlő 135. <b>Nyugat-Magyarországi Vasútépítő Kft.</b> 9500 Celldömölk, Nagy Sándor tér 14. <b>ZED-TBM Ingatlanfejlesztő és Üzemeltető Kft.</b> 1117 Budapest, Irinyi J. u. 4-20. <b>CELLVASÚT Kft.</b> 9500 Celldömölk, Nagy Sándor tér 14. <b>RTS Magyarország Szállítmányozási Kft.</b> 9500 Celldömölk, Nagy Sándor tér 14. <b>Lajoskomárom-Deg Kft.</b> 1117 Budapest, Irinyi J. u. 4-20.
<b>Kockázatviselés helye:</b>	Magyarország
<b>Biztosítási Időszak:</b>	2014.04.01. 00:00 – 2015.04.01. 00:00
<b>Feltétel:</b>	Biztosított kockázatok, feltételek és záradékok tekintetében a Wiener Städtische Versicherung AG Vienna Insurance Group által a Swietelsky Baugesellschaft GmbH részére kiállított U073850 számú Mastercover rendelkezései az irányadóak.

*10.02.2014*





Kötvényszám: 8 441 357 3  
 Fronting CAR biztosítás

**I. Fejezet (dologi károk):**

**Biztosítási összeg: 1 000 000 EUR**

Jelen kötvény a Swietelsky nemzetközi biztosítási programjának része. Az előzőekben írt összeget meghaladó károkra 15 000 000 EUR összeghatárig a nemzetközi program (Master Policy) nyújt fedezetet.

**Önrészesedések:**

- általánosan 1 000 EUR / kár
- árvízre 10 000 EUR / kár
- földrengésre 10 000 EUR / kár

**Kártérítési limitek:**

limitek és szublímitek tekintetében a Wiener Städtische Versicherung AG Vienna Insurance Group által a Swietelsky Baugesellschaft GmbH részére kiállított U073850 számú Mastercover rendelkezései az irányadók.

**Díj: 1.113,59 EUR / időszak**

Díjfizetés gyakorisága: egyösszegű

Díjfizetés esedékessége: átutalással a biztosító által kiállított számla alapján

**Egyidejű kárkifizetési záradék:**

Jelen biztosítási kötvény biztosítója nem felelős a biztosítási kötvény szerint fedezett károk kifizetéséért mindaddig, amíg jelen kötvény viszontbiztosítója a biztosítónak a viszontbiztosítási szerződés alapján át nem utalta a teljes kárösszeget. Amennyiben a viszontbiztosító bármely okból kifolyólag nem teljesítene kötelezettségeit, mint viszontbiztosító, abban az esetben a biztosító és a viszontbiztosító között megkötött viszontbiztosítási szerződés valamint a biztosított és az UNION Vienna Insurance Group Biztosító Zrt. között létrejött biztosítási szerződés egyidejűleg megszűnik.

A biztosítási kötvény levonásos önrészesedéseket tartalmaz.

A biztosított elismeri, hogy a jelen biztosítás érvényességének feltétele a Swietelsky érvényes nemzetközi biztosítási programja (Mester Kötvény). Ez a megállapodás része a Swietelsky nemzetközi biztosítási programjának. Jelen kötvényben foglalt kockázatvállalás hatálya a Mester Kötvényben foglaltaknak megfelelően érvényes. Jelen kötvény elválaszthatatlan részét képezik a fentiekben említett biztosítási feltételek.

Budapest, 2014. március 10.

UNION Vienna Insurance Group  
 Biztosító Zrt.

*[Handwritten signature]*  
 1082 Budapest, Baross utca 1.

UNION Vienna Insurance Group Biztosító Zrt.  
 Vienna International Underwriters  
 Tel: (+36-1) 486-4200 / Fax: (+36-1) 486-4383  
 H-1082 Budapest  
 Baross utca 1.





**FEDEZETIGAZOLÁS**

Ezen nyilatkozattal igazoljuk, hogy a Swietelsky Magyarország Kft. (1117 Budapest, Irinyi József u. 4-20.) az UNION Vienna Insurance Group Biztosító Zrt.-nek partnere. Társaságunknál jelenleg 2014.04.01-2015.03.31-ig illetve a biztosítás szerződés felmondásának hiányában további egy évre teljes körű tevékenységi felelősségbiztosítással rendelkezik, amely a Swietelsky Magyarország Kft. teljes évi forgalmára fedezetet nyújt.

**Kötvényszámok:**

Tevékenységi felelősségbiztosítás 8 447 436 8

Limit: 1 000 000 EUR / kár és 3 000 000 EUR / év

Az előzőekben írt összegeket meghaladó károkra 15 000 000 EUR összeghatárig a nemzetközi program (Master Policy) nyújt fedezetet. Így az ajánlati felhívásban a CAR szakmai felelősségbiztosításra előírt legalább 50 000 000 HUF /kár és 100 000 000 HUF/év kárkifizetési limit összegű biztosítási fedezet fennáll.

Szerződés pontos megnevezése: Budapest, XIV. Füredi út (Örs Vezér tere – Körvasút sor között) kivitelezési munkái

Megbízó neve, címe: BKK Budapesti Közlekedési Központ Zártkörűen Működő Részvénytársaság  
1075 Budapest, Rumbach Sebestyén utca 19-21.

Kivitelező: Swietelsky Magyarország Kft.  
1117 Budapest, Irinyi József u. 4-20. B. ép. V. em.

Futamidő: 2014. augusztus 01. – 2015. február 26.

Szerződött érték: 357.115.660,- Ft + ÁFA

A jelen fedezetigazolást a Swietelsky Magyarország Kft. kérésére az érintett projekthez történő felhasználás céljából adtuk ki.

A biztosítási fedezet tekintetében a kötvény, a vonatkozó biztosítási feltételek, valamint a nemzetközi program kondíciói az irányadóak. Konzorciumi munka esetében a biztosítási fedezet a Swietelsky Magyarország Kft. részesedésének mértékéig áll fenn.

Budapest, 2014. július 25.

UNION Vienna Insurance Group  
Biztosító Zrt.  
1082 Budapest, Baross u. 1.

  
UNION Vienna Insurance Group Biztosító Zrt.



Garanciaszám: F11N029014WGIF  
Garancia nyilvántartási száma: MD1420600011  
Referens: Dankó Tamás  
OM / SK

**BKK Budapesti Közlekedési Központ Zrt.**  
Budapest  
Rumbach Sebestyén utca 19-21.  
1075

**Tárgy:** teljesítési bankgarancia

Tudomásunk van arról, hogy a **Swietelsky Magyarország Korlátolt Felelősségű Társaság** (rövidített cégnév: Swietelsky Magyarország Kft., székhely/cím: 1117 Budapest, Irinyi J. u. 4-20. B épület V. emelet, a cégjegyzék helye és száma: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága, Cg. 01-09-897738) (a továbbiakban: Megbízó) "**Budapest, XIV. Fűredi út (Őrs Vezér tere – Körvasút sor között) kivitelezési munkái**" tárgyban, 357.115.660 Ft összegű szerződést (a továbbiakban: Szerződés) kötött Önökkel. Tudomással bírunk arról továbbá, hogy Önök a Szerződésben teljesítési bankgarancia rendelkezésre bocsátását is előírták.

A Megbízó megbízása alapján ezennel az MKB Bank Zrt. (1056 Budapest, Váci utca 38., a cégjegyzék helye és száma: Fővárosi Törvényszék Cégbírósága Cg. 01-10-040952), (továbbiakban: Bank) nevében teljesítési garanciát vállalunk az Önök javára

**legfeljebb 17.855.783 Ft**  
**azaz Tizenhétmillió-nyolcszázötvenötezer-hétszáznyolcvanhárom forint**

erejéig, az alábbiak szerint:

E bankgarancia-vállalás alapján a Bank feltétel nélkül és visszavonhatatlanul kötelezettséget vállal arra, hogy az Önök első írásbeli felszólítására (igénybevétel), az alapjogviszony vizsgálata nélkül, a Bank vagy bármely más fél által támasztott jogi kifogás vagy vita ellenére, az Önök javára az Önök által megjelölt összegben - legfeljebb azonban a jelen garancia fent megjelölt keretösszege erejéig - fizetést teljesít, amennyiben a Bank 1056 Budapest, Váci utca 38. címére küldött magyar nyelvű írásbeli felszólításukban úgy nyilatkoznak, hogy az Önök által követelt összeg azért vált esedékessé, mert a Megbízó a Szerződés szerinti kötelezettségét határidőben nem teljesítette.

Az igénybejelentés az Önök számlavezető hitelintézetén keresztül nyújtandó be, a rajta szereplő cégszerű aláírás hitelességének igazolásával.

A jelen garanciából eredő fizetési kötelezettsége alapján Bankunk a felhívás kézhezvételétől számított legkésőbb 5 (öt) banki munkanapon belül intézkedik az összeg átutalása iránt az Önök által megadott bankszámlára.

Jelen garancia keretösszege a garancia alapján teljesített kifizetésekkel automatikusan csökken.

(Folytatás a 2. oldalon!)

1/2

*Dankó Tamás*



Garanciaszám: F11N029014WGIF

**Ezen garancia a kibocsátás napjától 2015. február 26-ig marad hatályban.**

A garancia igénybejelentésnek legkésőbb a lejárat napjának – ha e nap munkaszüneti vagy bankszünnap, úgy az ezt megelőző banki munkanap - 14 h-ig kell megérkeznie a Bankhoz.

Ezen időponton túl beérkezett igénybevételre a Bank fizetést nem teljesít, a fenti időpontot követően a jelen bankgarancia minden külön jognyilatkozat nélkül automatikusan hatályát veszti, azaz annak alapján a Bankot fizetési kötelezettség nem terheli.

A garancia - a fent jelzett határnapot megelőzően is – megszűnik, ha Önök egy cégszerűen aláírt nyilatkozatban a jelen kötelezettségvállalásunk alól felszabadítják a Bankot.

A garanciából származó igények - a Bank előzetes hozzájárulása nélkül - nem engedélyezhetők, nem ruházhatók át, nem zálogosíthatók el, és más módon sem köthetők le biztosítékul. Amennyiben Önök a Megbízóval abban állapodnak meg, hogy a Megbízó személyét a Szerződés módosításával megváltoztatják, a Bank a jelen bankgarancia alapján fizetést kizárólag abban az esetben teljesít, ha a Megbízó jogutódlásához a garancia megbízási szerződés és a jelen bankgarancia módosításával hozzájárul.

A garancia hivatalos nyelve a magyar nyelv.

A garanciára a magyar jog előírásai az irányadóak.

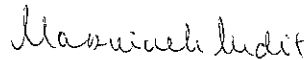
Budapest, 2014. július 25.

MKB Bank Zrt. | 13

MKB Bank Zrt.



Dankó Tamás  
senior szaktanácsadó



Masznicsek Judit  
vállalati bankár

